

Distr.: General  
7 November 2014  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون  
البند ٨٤ من جدول الأعمال

## آثار التزاعات المسلحة على المعاهدات

تقرير اللجنة السادسة

المقرر: السيد سلفاتورو زابالا (إيطاليا)

## أولا - مقدمة

- ١ - أدرج البند المعنون "آثار التزاعات المسلحة على المعاهدات" في جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والستين للجمعية العامة، عملا بالقرار ٩٩/٦٦ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.
- ٢ - وبناء على توصية المكتب، قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية المعقودة في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، أن تدرج هذا البند في جدول أعمالها وأن تحيله إلى اللجنة السادسة.
- ٣ - ونظرت اللجنة السادسة في البند في جلساتها ١٨، و ٢٧، و ٢٨، المعقودة في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر، وفي ٥ و ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، على التوالي. وترد آراء الممثلين الذين تكلموا أثناء نظر اللجنة في هذا البند في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.6/69/SR.18، و 27 و 28).



الرجاء إعادة استعمال الورق



## ثانيا - النظر في مشروع القرار [A/C.6/69/L.9](#)

- ٤ - في الجلسة ٢٧ المعقودة في ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، عرض ممثل الجمهورية التشيكية، باسم المكتب، مشروع قرار معنون "آثار النزاعات المسلحة على المعاهدات" ([A/C.6/69/L.9](#)).
- ٥ - واعتمدت اللجنة في جلستها ٢٨، المعقودة في ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، مشروع القرار [A/C.6/69/L.9](#)، بدون تصويت (انظر الفقرة ٦).

## ثالثا - توصية اللجنة السادسة

٦ - توصي اللجنة السادسة بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع القرار التالي:

## آثار التزاعات المسلحة على المعاهدات

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٩٩/٦٦ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ الذي أحاطت فيه علما بالمواد المتعلقة بآثار التزاعات المسلحة على المعاهدات الواردة في مرفق ذلك القرار، وعرضتها على أنظار الحكومات،

وإذ تشير أيضا إلى أن لجنة القانون الدولي قررت أن توصي الجمعية العامة بأن تحيط علما بمشاريع المواد المتعلقة بآثار التزاعات المسلحة على المعاهدات في قرار تتخذه وترفق به مشاريع المواد، وبأن تنظر في مرحلة لاحقة في وضع اتفاقية استنادا إلى مشاريع المواد<sup>(١)</sup>،

وإذ تشدد على استمرار أهمية تدوين القانون الدولي وتطويره التدريجي، على النحو المشار إليه في الفقرة ١ (أ) من المادة ١٣ من ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تلاحظ أن لموضوع آثار التزاعات المسلحة على المعاهدات أهمية كبرى في العلاقات بين الدول،

وإذ تحيط علما بتعليقات الحكومات وبالمناقشة التي جرت في إطار اللجنة السادسة في الدورة التاسعة والستين للجمعية العامة بشأن هذا الموضوع<sup>(٢)</sup>،

١ - تعرض مجددا على أنظار الحكومات المواد المتعلقة بآثار التزاعات المسلحة على المعاهدات دون الحكم مسبقا على مسألة اعتمادها أو اتخاذ إجراء مناسب آخر بشأنها في المستقبل؛

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يدعو الحكومات إلى تقديم تعليقات خطية عن أي إجراء يتخذ بشأن المواد في المستقبل؛

٣ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثانية والسبعين البند المعنون "آثار التزاعات المسلحة على المعاهدات" من أجل النظر في عدة أمور منها مسألة الشكل الذي قد توضع فيه المواد.

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والستون، الملحق رقم ١٠ (A/66/10)، الفقرة ٩٧.

(٢) انظر A/C.6/69/SR.18.